

AUSCHWITZ-BIRKENAU เอาชีวิทซ์-เบอร์เคอเนา

The Ultimate Death Factory โรงงานมรณะ



The gates and railway lines of Auschwitz-Birkenau after liberation by Soviet troops, January 1945. CL: BPK

“At Auschwitz, I used Zyklon B, which was a crystallized prussic acid which we dropped into the death chamber from a small opening. It took from 3 to 15 minutes to kill the people in the death chamber, depending on the climactic conditions. We knew the people were dead because their screaming stopped.”

Rudolf Höss, Nuremberg, 1946



Slovakian Jewish men selected for labor upon arrival in June 1944. CL: Archives of the State Museum in Oswiecim

With the introduction of Zyklon Bat Auschwitz-Birkenau and Majdanek, death became a diabolical industry. This more efficient method rapidly spread to the other killing centers.

เอาชีวิทซ์-เบอร์เคอเนา เป็นค่ายนาซีที่ใหญ่ที่สุด ตั้งอยู่ที่อูเปออร์ ซิเลเชีย (Upper Silesia) ในประเทศโปแลนด์ เป็นทั้งค่ายกักกันและศูนย์สังหารหมู่ เดิมสร้างขึ้นเพื่อขังชาวยิวโปแลนด์ แต่ขยายขอบเขตออกไปเมื่อนาซีเริ่มโครงการ “การแก้ปัญหาสุดท้าย” เมื่อ พ.ศ. 2484 ชาวยิวในยุโรปถูกส่งมาสู่โรงฆ่าที่นี้หลายล้านคน เบอร์เคอเนา เป็นที่กักกันผู้หญิงและชาวยิวที่ไม่ในวิหิต ค่ายเล็กในเอาชีวิทซ์ ใช้สำหรับนักโทษชายที่ทำงานเป็นทาส การสังหารกลายเป็นอุตสาหกรรมอันทรงประสิทธิภาพ เมื่อมีการนำสารพิษซิคคอน เบ (Zyklon B) มาใช้โดยมีผลเป็นที่น่าพอใจ และถูกส่งไปใช้ที่โรงฆ่าอื่นๆ อย่างรวดเร็ว “ได้นำซิคคอน เบ ซึ่งเป็นผลึกของกรดพรุสซิค (prussic) มาใช้ที่เอาชีวิทซ์ โดยโปรยลงไปในห้องประหารจากช่องเล็กๆ ใช้เวลาประมาณ 3 ถึง 15 นาที กว่าจะฆ่าคนในห้องหมด ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับสภาพอากาศ เราทราบว่าคุณตายหมดแล้วเมื่อหมดเสียงร้อง” รูดอล์ฟ เฮิสซ์ (Rudolf Hoess) บันทึกที่นูเรมเบิร์ก (Nuremberg)



Selection at Birkenau. CL: Archives of the State Museum in Oswiecim

LOCATED IN UPPER SILESIA, AUSCHWITZ-BIRKENAU WAS THE largest Nazi camp, combining the functions of concentration camp and killing center. Originally designed by the Nazis for Polish prisoners, the camp opened in May 1940. However, with implementation of the

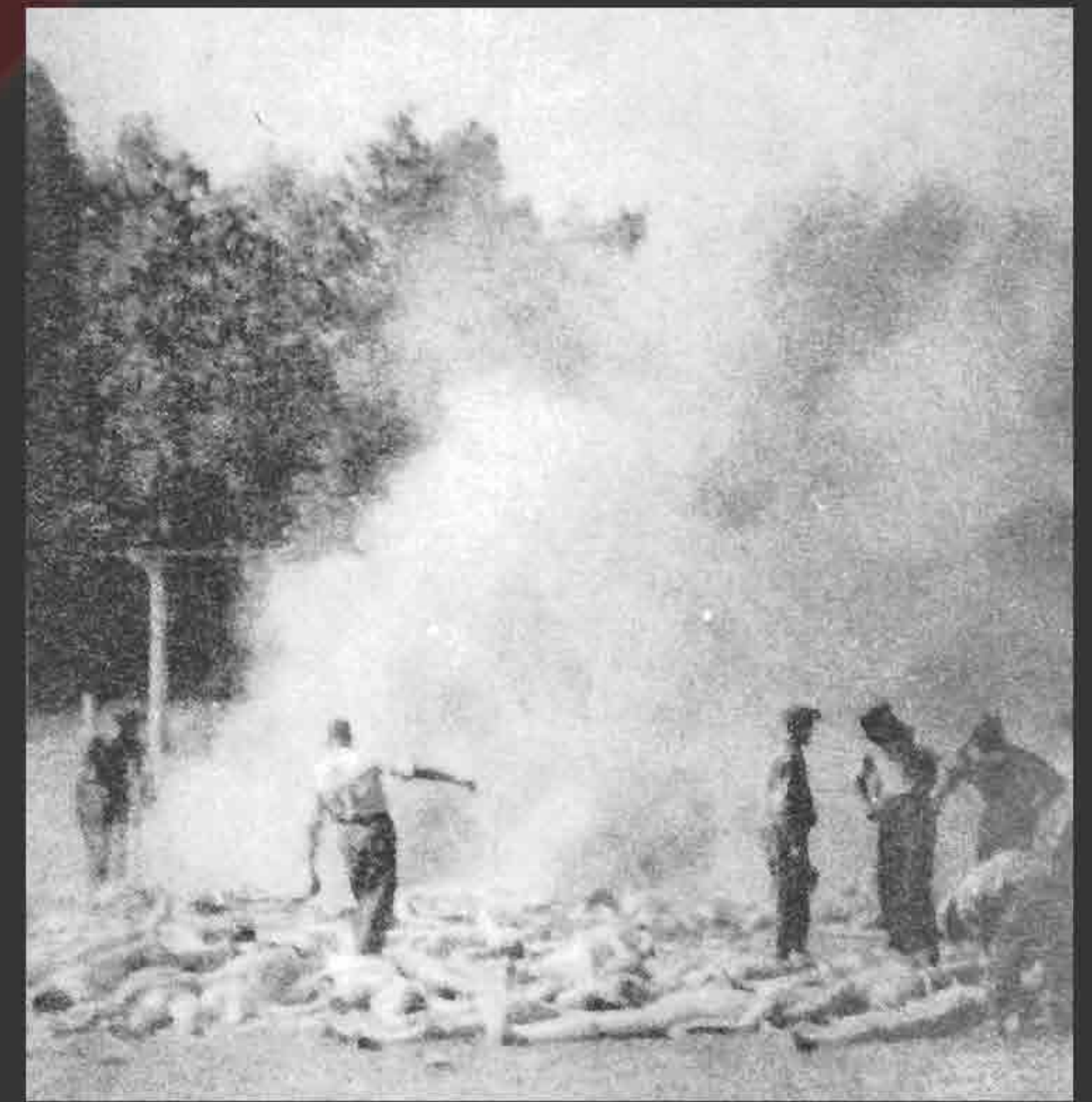
“Final Solution” in 1941, it became the largest center for the murder of millions of European Jews.



Containers of Zyklon-B pellets, a form of crystalline prussic acid, used to gas inmates at Auschwitz. CL: Archives of the State Museum in Oswiecim

“When the Reichsführer SS modified his original Extermination Order of 1941, by which all Jews without exception were to be destroyed, and ordered instead that those capable of work were to be separated from the rest and employed in the armaments industry, Auschwitz became a Jewish camp. It was a collecting place for Jews, exceeding in scale anything previously known... They knew, without exception, that they were condemned to death, that they would live only so long as they could work.”

Rudolf Höss, Autobiography



Burning corpses of murdered inmates in 1944. Clandestine photo. CL: Archives of the State Museum in Oswiecim

Birkenau housed Gypsies and women, while Monowitz, the third camp in the Auschwitz complex, held male prisoners used as slave labor for the I.G. Farben Buna works.

©2004 Revised Edition Simon Wiesenthal Center www.wiesenthal.com